

5 MAY 2024

KOREAN FOLK PERFORMANCE  
FOR VISITORS

다시, 대한민국!  
새로운 국민의 나라

# 우리민속 한마당



# 우리민속 한마당

MAY 2024



## 5월 토요일상설공연 | Saturday Performances for May

2024년 5월 매주 토요일 오후 3시/국립민속박물관 공연장

Saturday Performances for May, Every Saturday at 3:00 p.m. NFMK Museum Theater



춤추기 좋은 날

It's a Good Day to Dance

5. 4. SAT 3:00pm



명창 김금미의 "소리도 잡가도 II"

Great Singer Kim Keum Mi's 'Sori and Japga 2'

5. 11. SAT 3:00pm



친구야! 덩더쿵 얼수야!

Buddy! Dung-Deh-Kung Eor-Ssu-Ya!

5. 18. SAT 3:00pm



문화의 열린 문 'T.K\_POP'

The Open Door of Culture 'T.K\_POP'

5. 25. SAT 3:00pm

## 5월 금요일열린민속무대 | Friday Performances for May

2024년 5월 격주 금요일 오후 2시, 국립민속박물관 앞마당

Friday Performances for May, Alternate Friday 2:00pm, Museum Front Yard



전통예술원 유흥의 "연희공감"

Traditional Art Company You-Heung's 'Yeonhee Gonggam'

5. 10. FRI 2:00pm



국악에 즐거움을 전하다 '안다미로'

Bringing Joy to Traditional Music 'Andamiro'

5. 24. FRI 2:00pm

## 6월 공연일정 미리보기

June Performance Schedule

### 토요일상설공연 | Saturday Performances

- 6. 1. SAT 유진주의 춤마중  
Yu Jin Ju's 'Chum Majung'
- 6. 8. SAT 판소리 명상 음악회 '그늘'  
Pansori Meditation Music Concert 'Geuneul'
- 6. 15. SAT 소명(召命)  
Somyeong(召命)
- 6. 22. SAT 잡가와 민요  
Japga and Minyo
- 6. 29. SAT 이립(而立), 시간을 잇다  
Irip(而立), Inherit Time

### 금요일열린민속무대 | Friday Performances

- 6. 14. FRI 용호상박(龍虎相搏)  
Yongho Sangbak(龍虎相搏)
- 6. 28. FRI 놀플레이 NOLPLAY  
NOLPLAY

※ 공연 일정 및 내용은 사정에 의해 변경될 수 있습니다.

The schedule and content of the performances are subject to change due to circumstances.

※ 공연 중 허가되지 않은 촬영 및 녹음은 금지되어 있습니다.

Unauthorized filming and recording are prohibited during the performance.

※ 무료 공연, 좌석 배정은 선착순입니다.

Free performance(Seating is on a first-come, first-served basis)







## 춤추기 좋은 날

It's a Good Day to Dance

2024. 5. 4. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

### 공연내용

이번 공연 “춤추기 좋은 날”은 누구나 편하게 즐길 수 있는 전통춤 공연을 목표로 준비되었다. 첫 무대 <한영숙류 태평무>는 나라의 안녕과 태평성대를 기원하는 작품으로 독특하고 세밀한 발 디딤새와 섬세하고 단아한 손놀림이 특징이다. 이어서 철 가야금 음률에 맞춰 즉흥적인 감정과 신명을 독무로 표현하는 산조춤 <휘율>, 뉘를 쫓는다는 뜻을 가진 민속무용으로 정중동(靜中動)의 춤사위가 잘 표현된 수건춤 <이매방류 살풀이>, 그리고 봄날 멋들어진 춤사위와 낭창한 노랫가락, 그리고 현란한 장구 소리가 마치 한 편의 그림과 같은 장구춤 <진유림류 규장농월>이 이어진다. 마지막 <매향무>는 시경의 한 구절 ‘매경하고발청향’에서 착안해 이름 지어진 춤으로 강인한 여인의 내면을 매화에 빗대 표현한다.



대표 | 최정운 (어람풍경무용단 예술감독)

출연 | 최정운, 홍보희, 문희영, 정소연, 이수림, 변아름, 이주영(사회)

### Performance Description

This performance, titled “It's a Good Day to Dance”, aims for a performance everyone can enjoy Korean traditional dance comfortably.

The first stage, ‘Han Young Sook Style Taepyeongmu’; which wishes for an abundant harvest, peace, and prosperity of a country, will be demonstrated in unique yet delicate footsteps and refined hand movement.

Subsequently, ‘Hwiyl’; a sanjo(free-style) dance solo expresses spontaneous emotion and sinmyeong(excitement) of a dancer to the tune of metal-string gayageum(zither), ‘Lee Mae Bang Style Salpuri’; a handkerchief dance, which means a dance for expelling evil spirits, featuring the unique characteristic of Korean traditional dances, namely, jeong-jung-dong(movement-in-stillness), and ‘Jin Yu Rim Style Gyu Jang Nong Wol’; an hourglass-shaped drum dance that illustrates the stylish dance of a spring day to a cheerful song and flashy drum beat, will follow.

The stage closes with ‘Maehyangmu’; which is titled from the idiom of the Book of Odes “Maegyeong Hangobal Cheonghyang; There will be no fragrant plum blossoms without cold weather”, portrays the inner side of strong women.

### 공연순서 Program

1. 한영숙류 태평무 Han Young Sook Style Taepyeongmu
2. 휘율 Hwiyl
3. 이매방류 살풀이 Lee Mae Bang Style Salpuri
4. 진유림류 규장농월 Jin Yu Rim Style Gyu Jang Nong Wol
5. 매향무 Maehyangmu





## 전통예술원 유흥의 "연희공감"

Traditional Art Company You-Heung's 'Yeonhee Gonggam'

2024. 5. 10. FRI 2:00pm 국립민속박물관 앞마당 Museum Front Yard

### 공연내용

2015년 결성된 전통예술원 유흥은 언제나 흥이 있다는 뜻인 한국어 '유흥'에서 따온 이름으로 관객 모두에게 흥겨움을 안겨주겠다는 의미를 담고 있다. 이번 무대 "연희공감"에서는 풍물&연희를 기본으로 무용·기악·성악 등 다양한 한국전통공연을 선보인다.

공연의 시작을 알리기 위해 박물관 정문에서 앞마당까지 노래하고 춤추며 행진하는 <길놀이>를 시작으로 2024년이 무탈하고 소원이 성취되는 해가 되기를 기원하는 <비나리>, 풍물굿의 정수로 경쾌하고 힘찬 장단으로 연주자와 관객 모두의 흥을 돋우는 <판놀음>, 소고보다는 크고 북보다는 작은 타악기로 역동적인 춤사위를 선보이는 <서한우 버꾸춤>이 이어진다.

마지막으로 음력 정월 대보름날의 민속놀이인 사자 탈춤에 더 다양한 동작과 마부의 재담을 추가해 각색한 <사자놀음>이 무대의 막을 내린다.



대표 | 조태욱 (국가무형문화재 이리농악 이수자)

출연 | 조태욱, 김문수, 이정대, 박재형, 김정우, 김정호, 변우택, 문석진, 오세윤, 정익근

### Performance Description

The Traditional Art Company You-Heung, formed in 2015, is named after the Korean word "yooheung", which means pleasure and entertainment. This performance "Yeonhee Gonggam" contains a solid meaning of giving a lot of joy to everyone through Korean traditional dance-song-music based on *pungmul*(traditional percussion) and *yeonhee*(traditional performing arts).

The stage starts with '*Gilnori*'; which performers marching from the Museum's main gate to the front yard sing and dance to announce the beginning of the stage. Continuously, '*Binari*'; a song wishing 2024 to be a year of safe, sound, and wish fulfillment, '*Pan Noreum*'; the essence of *Pungmul Gut*(folk band music) heightening *heung*(excitement) of both performer and the audience through rhythmical and powerful *jangdan*(beat), and '*Seo Han Woo Style Beokkuchum*'; a drum dance demonstrating dynamic dance with a percussion larger than *sogo*(small drum) but smaller than *buk*(drum), will follow.

Finally, '*Saja Noreum*'; which dramatizes *Saja Talchum*(a lion mask dance on the Lunar New Year's Day) by adding additional movements and a joke of a driver, will end the stage.

### 공연순서 Program

1. 길놀이 Gilnori
2. 비나리 Binari
3. 판놀음 Pan Noreum
4. 서한우 버꾸춤 Seo Han Woo Style Beokkuchum
5. 사자놀음 Saja Noreum





## 명창 김금미의 "소리도 잡가도 II"

Great Singer Kim Keum Mi's 'Sori and Japga 2'

2024. 5. 11. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

### 공연내용

본 공연은 국립창극단의 단원이자 40년 동안 한국전통예능에 정진해온 소리꾼 김금미와 그 제자들의 무대로 이번 기회를 통해 K-국악 세계화에 한 걸음 더 나아가고자 한다.

독주곡인 <김병호류 가야금산조>를 시작으로 <이생강류 대금산조>, 판소리 중 소리꾼의 기교가 제일 많이 평가받는 <판소리\_수궁가 중 별주부 세상 나가는 대목>, 선율악기의 즉흥적인 독주와 순수기악 협주곡이 합쳐진 <남도시나위>, 판소리 중 대표적인 남성곡이며 진혼곡인 <판소리\_적벽가 중 새타령 대목>가 이어진다.

마지막으로 동백타령, 성주풀이, 진도아리랑 등 전라도지방 민요를 한데 모은 <남도민요>가 무대의 막을 내린다.



대표 | 김금미 (김금미 판소리 전수원 대표, 국립창극단 악장)

출연 | 김금미, 강나현, 박지현, 최 훈(가야금), 김용찬(대금), 김우성(아쟁), 최재훈(장구)

### Performance Description

This performance is prepared by singer Kim Keum Mi, a member of the National Changgeuk Company who has devoted herself to Korean traditional art for 40 years, and her pupils. Kim expects this performance to become an opportunity to take one step further toward the globalization of *K-Gukak*(traditional music).

The stage starts with '*Kim Byeong Ho Style Gayageum Sanjo*'; a freestyle *gayageum*(12-string zither) solo, followed by '*Lee Sang Gang Style Daegeum Sanjo*'; a freestyle *daegeum*(flute) solo. Subsequently, Pansori '*Sugungga(Tale of Tortoise): Byeoljubu Comes Out to World*'; a piece most depends on the singer's technical ability, among other Pansori, '*Namdo Sinawi*'; a instrumental music harmonizing improvisational solo of the melodic instrument and the pure instrumental concerto, and Pansori '*Jeokbyeokga(Song of Red Cliff): Sae Taryeong(Bird Song)*'; a representative male song and requiem, will follow.

The stage ends with '*Namdo Minyo*'; a collection of folk songs from Jeolla-do province, including *Dongbaek Taryeong*, *Sungjupuri*, and *Jindo Arirang*.

### 공연순서 Program

1. 가야금산조 Gayageum Sanjo
2. 대금산조 Daegeum Sanjo
3. 판소리 (수궁가 중 별주부 세상 나가는 대목) Pansori (Sugungga: "Byeoljubu Comes Out to World")
4. 남도시나위 Namdo Sinawi
5. 판소리 (적벽가 중 새타령 대목) Pansori (Jeokbyeokga: "Sae Taryeong")
6. 남도민요 (동백타령, 성주풀이, 진도아리랑)  
Namdo Minyo (Dongbaek Taryeong, Sungjupuri, Jindo Arirang)





## 친구야! 덩더쿵 얼쑤야!

Buddy! Dung-Deh-Kung Eor-Ssu-Ya!

2024. 5. 18. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

### 공연내용

본 공연은 그동안 많이 공연되어온 이매방 또는 한영숙류 승무와는 달리 쉽게 접하기 힘든 이북의 성인인상무(해주승무)를 비롯해 관객이 친근하고 편하게 감상할 수 있는 다채로운 춤을 선보인다.

첫 무대 〈성인인상무(해주승무)〉는 이북 지역 황해도 해주의 승무로 장삼춤으로 시작해 북춤, 바라춤, 허튼춤, 그리고 회심곡으로 마무리되는 극적 구성을 가지고 있다.

이어서 아름다운 자연을 표현하는 〈부채춤〉, 남성의 기상과 젊음을 상징하는 역동적인 〈강령탈춤 中 말뚝이춤〉, 나라의 태평성대를 축원하며 독특한 발 디딤새가 특징인 〈태평무〉, 그리고 불교계의 타락을 등장인물간의 삼각관계를 통해 풍자하는 〈강령탈춤 中 노승 취발이춤〉이 선보여진다.

마지막 〈뒷풀이〉에서는 무대로 올라온 관객과 공연자가 다 함께 춤추며 무대의 막을 내린다.



대표 | 이종호 (성인인상무보존회 회장)

출연 | 박일홍, 정영미, 옥용준, 이종호, 박준규, 서정진, 이현선, 오수연, 김윤영, 박현정, 박현주, 변건록, 김성지, 최효열, 홍형탁, 송민중, 박종화, 박건희

### Performance Description

This performance will introduce a rare monk's dance that hasn't been performed frequently like Lee Mae Bang or Han Yong Suk Style *Seungmu* (monk's dance), and fancy dances popular among the public.

The first stage, '*Seongin Insangmu*' is a monk's dance from Haeju region dramatically composed in an order of '*Jangsamchum* (long sleeve dance)', '*Bukchum* (drum dance)', '*Barachum* (Buddhist dance)', '*Heoteunchum* (freestyle dance)', and '*Hoelsingok* (song of remorse, funeral song)'.

Subsequently, '*Buchechem*'; a fan dance featuring the beauty of nature, '*Malttugichum*'; a dynamic mask dance drama of *Gangryeong Talchum* that symbolizes a spirited young man, and '*Taepyeongmu*'; a court dance praying for the country's good harvest, peace, and prosperity with delicate, refined feet steps, will follow. Last but not least, '*Noseung & Chwibarichum* (old monk & drunkard)'; a mask dance drama of *Gangryeong Talchum* that satirize corrupt Buddhism through a love triangle between characters, and '*After Party*'; which audience come on the stage dance together with performers, will end this performance.

### 공연순서 Program

1. 성인인상무 (해주승무) Seongin Insangmu (Haeju Seungmu)
2. 부채춤 Buchechem
3. 말뚝이춤 Malttugichum
4. 태평무 Taepyeongmu
5. 노승 & 취발이춤 Noseung & Chwibarichum
6. 뒷풀이 After Party





## 국악에 즐거움을 전하다 '안다미로'

Bringing Joy to Traditional Music 'Andamiro'

2024. 5. 24. FRI 2:00pm 국립민속박물관 앞마당 Museum Front Yard

### 공연내용

이번 공연은 국악을 통해 그릇에 넘치도록 많은 즐거움을 전달하고자 하는 의도로 기획되었다. '안다미로'란 '그릇에 넘치도록 많이'라는 순우리말이다.

첫 번째 공연은 무대 연주용으로 재구성된 풍물 장단을 사물악기의 역동적인 소리로 연주하는 <푸리>이다. 두 번째로는 과거 풍류방 등에서 장구 및 북의 반주에 맞춰 독주로 연주되던 <피리 산조>가 연주된다.

마지막 모든 출연자가 머리로는 상모를 돌리고 손으로는 악기를 연주하며 발로는 춤을 추는 <신명나게 덩덕쿵!>을 끝으로 잔치가 마무리된다.



대표 | 김일현(제10회 곡성 통일전국종합예술대전 종합대상 대통령상 수상)

출연 | 문주희, 이세영, 김태정, 장수경, 송병주, 류병훈, 김기훈

### Performance Description

This performance is designed to give abundant joy to the audience through Korean traditional music, just like the title 'Andamiro', a pure Korean word that means overflowing abundance.

The first stage 'Puri' will present the dynamic performance of *pungmul* (Korea's four traditional percussive instruments) adapted for the stage.

Then the stage moves to 'Piri Sanjo'; a freestyle *piri* (Korean traditional bamboo pipe) solo used to be played in *pungryubang* (a concert room where singers of the Joseon dynasty shared their knowledge) to the accompaniment of *janggu* (slim waist drum) and *buk* (drum).

And last, the stage will close its curtain with 'Sinmyeongnage Deongdeokkung!'; a *yeonhee* (traditional performing art) which every performer twirling *sangmo* (a Korean folk arts hat with paper streamer), playing instruments, and dancing together with the audience.

### 공연순서 Program

1. 푸리 Puri
2. 피리 산조 Piri Sanjo
3. 신명나게 덩덕쿵! Sinmyeongnage Deongdeokkung!





## 문화의 열린 문 'T.K\_POP'

The Open Door of Culture 'T.K\_POP'

2024. 5. 25. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

### 공연내용

이번 무대 "문화의 열린 문 T.K\_POP"은 우리의 정체성과 역사를 이해하는 데 있어 중요한 자산인 전통문화예술 공연을 통해 즐겁고 흥겨운 공연을 선보인다.

행사의 시작을 알리는 자작곡 〈혼선〉에 이어 바닷가 마을의 안녕을 기원하는 고사 및 뱃노래를 Thekey의 색으로 재구성한 〈용왕제〉, 드라마 '추노'의 OST이자 연가인 〈비익련리〉, Thekey의 첫 자작곡인 〈선물〉, 사계절의 아름다움을 표현한 〈사감성〉, 꽃잎이 흩날리는 모습을 피리를 중심으로 표현한 작품 〈꽃잎이 흩날리는 날〉, 바다의 모습을 즐겁고 경쾌하게 표현한 〈항해의 노래〉, 시조 매화가의 '춘설이 난분분' 대목을 빌린 자작곡 〈춘설이 난분분〉, 경기민요 한강수타령을 재구성한 〈한강수리〉가 선보여진다. 마지막 우리나라 각 지역의 민요를 모아 노래하는 〈민요의 향연〉을 끝으로 무대가 막을 내린다.



대표 | 최덕희 (우리 흥을 열어주는 열쇠 Thekey 대표)  
출연 | 장원진, 이안, 이영찬, 이요한, 김하슬, 유옥재, 강신의

### Performance Description

This performance "The Open Door of Culture T.K\_POP" aims to promote the conservation and innovation of Korea's traditional cultural art, which is vital for understanding the identity and history of the Korean people.

The stage starts with an original song 'Crosstalk', followed by 'Ritual for Dragon King' which reorganized *gosa*(shamanic ritual) and shanty, praying for the peace of the seaside village, into a style of The key(T.K).

Subsequently, 'Biikryunri(Lovers)'; an OST from the Korean drama "Chu No", 'Present'; The key(T.K)'s first self-written song, 'Sagamsung'; a folk song expressing the sensibility of the four seasons, 'A Day of Dancing Petals'; a piece expressing the image of dancing petals with *piri*(Korean traditional bamboo pipe), 'Song of Sailor'; an instrumental song which cheerfully illustrates the view of the sea, 'Chunseol-i Nanbunbun'; an original instrumental song derived from the phrase of *sijo*(Korean traditional three-stanza poem) "Maehwaga(The Song of Plum Blossoms)", and 'Hangangsula'; a remake of *Hangangsu Taryeong*(Gyeonggi regional folk song), will follow. And last, the stage will end with 'Feast of Korean Folk Songs'; a medley that gathered folk songs across the nation.

### 공연순서 Program

1. 혼선 Crosstalk
2. 용왕제 Ritual for Dragon King
3. 비익련리 Biikryunri
4. 선물 Present
5. 사감성 Sagamsung
6. 꽃잎이 흩날리는 날 A Day of Dancing Petals
7. 항해의 노래 Song of Sailor
8. 춘설이 난분분 Chunseol-i Nanbunbun
9. 한강수리 Hangangsula
10. 민요의 향연 Feast of Korean Folk Songs





총괄 | 박수진

기획·책임 | 이은미, 이민우

연출·기획 | 강경원

번역 | 남유주

음향 | 이민우

무대 | 주현규

발행일 | 2024. 5

발행처 | 국립민속박물관

디자인 | (사)대한민국공무원공상유공자회





# 주말마다 신나는 우리민속공연

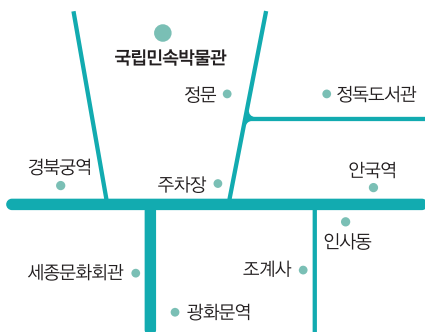
KOREAN FOLK  
PERFORMANCE  
FOR VISITORS

## 공연관람 시 유의 사항

- 박물관의 모든 공간에서는 금연입니다.
- 음식물을 반입하면 안 되며 안내견 이외의 애완동물은 출입할 수 없습니다.
- 공연장 입장 전에, 휴대전화는 전원을 꺼주시거나 진동으로 전환하여 주십시오.
- 공연장 내 사진촬영과 영상촬영은 금지되어 있습니다.
- 박물관 실내·외에서는 자전거, 킥보드, 브레이드 등을 이용할 수 없습니다.

## 찾아오시는 길

- **지하철** 1호선 : 시청역 4번출구에서 마을버스 11번 이용  
3호선 : 안국역 1번 출구, 경복궁역 5번 출구에서 도보로 15분  
5호선 : 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용
- **주 차** 경복궁, 서울현대미술관 주차장 이용
- **주 소** 서울특별시 종로구 삼청로 37 국립민속박물관 (우)03045  
National Folk Museum of Korea, Samcheongro 37,  
Jongno-gu, Seoul, Korea (03045)



## | 국립민속박물관 개관 및 관람시간 |

- **03월 ~ 10월** 09:00~18:00
- **11월 ~ 02월** 09:00~17:00
  - 3월~10월 : 매주 토요일 야간연장 09:00~20:00
  - 11월~2월 : 야간연장 미운영
  - 관람종료 1시간 전까지 입장
- **휴 관 일** • 1월 1일, 설 당일, 추석 당일
- **입장료** 무료 ■ **문의** 02-3704-3102
- **홈페이지** [www.nfm.go.kr](http://www.nfm.go.kr)